

ABSTRAK

Tulisan ini menganalisis alasan kemunculan gerakan air yang muncul di Cochabamba tahun 2002—yang kemudian disebut sebagai *Water War of Cochabamba*. Gerakan ini menunjukkan sebuah perubahan besar dalam dinamika gerakan sosial di Bolivia, karena berhasil membawa isu kelangkaan air di tingkat lokal ke dalam kerangka gerakan internasional melawan hegemoni neoliberalisme dan berhasil menghentikan monopoli air yang dilakukan oleh satu perusahaan multinasional besar milik Amerika Serikat. Tulisan ini berargumen bahwa gerakan ini muncul karena adanya mekanisme *brokerage*, yaitu pembentukan sebagai sebuah organisasi baru yang menggabungkan aktor rural-urban dan antar kelas serta proses *scale shift* yang mengubah bingkai perlawanan air di Cochabamba menjadi perjuangan demokratisasi di Bolivia dan perlawanan terhadap rezim neoliberalisme yang jauh lebih luas.

Kata kunci: brokerage, scale shift, Coordinadora, mekanisme, proses.

ABSTRACT

This paper analyzes the causes of the rise of a struggle for water in Cochabamba in 2002—later called as The Water War of Cochabamba. This movement shows a great turn of the dynamics of social movement in Bolivia, because it successfully framed the issue of water scarcity in the local area as an international struggle of the people against the neoliberalism hegemony and succeeded to stop the monopoly of water by a powerful multinational company owned by the US. This paper argue that this movement emerged as a result of a mechanism namely *brokerage*, that created a rural-urban and multiclass organization and the process of *scale shift*, that framed the struggle for water in Cochabamba as a struggle for democratization in Bolivia and the fight against neoliberalism rezime in the broader sense.

Keywords: brokerage, scale shift, Coordinadora, mechanism, process.